

## PADOMES LĒMUMS

(2007. gada 5. jūnijs),

ar ko atceļ Lēmumu 2004/917/EK par pārmērīga budžeta deficīta pastāvēšanu Grieķijā

(2007/465/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 104. panta 12. punktu,

ņemot vērā Komisijas ieteikumu,

tā kā:

- (1) Ņemot vērā Komisijas ieteikumu saskaņā ar Līguma 104. panta 6. punktu, ar Padomes Lēmumu 2004/917/EK <sup>(1)</sup> tika nolemts, ka Grieķijā ir pārmērīgs budžeta deficīts. Padome atzīmēja, ka 2003. gadā vispārējās valdības deficīts bija 3,2 % no IKP, pārsniedzot Līgumā noteikto atsaucē vērtību 3 % no IKP, savukārt valsts parāda kopapjoms bija 103 % no IKP, krietni pārsniedzot Līgumā noteikto atsaucē vērtību 60 % no IKP. Skaitļus par 2003. gada vispārējās valdības deficītu un valsts parāda kopapjomu pārskatīja vairākas reizes. Saskaņā ar jaunākajiem datiem deficīts un parāds bija attiecīgi 6,2 % no IKP un 107,8 % no IKP.
- (2) Saskaņā ar Līguma 104. panta 7. punktu, kā arī 3. panta 4. punktu Padomes Regulā (EK) Nr. 1467/97 (1997. gada 7. jūlijs) par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu <sup>(2)</sup>, Padome 2004. gada 6. jūlijā adresēja Grieķijai ieteikumu vēlākais līdz 2005. gada beigām novērst pārmērīga budžeta deficīta situāciju. Šis ieteikums tika publiskots.
- (3) Atbilstīgi 104. panta 8. punktam un pamatojoties uz Komisijas ieteikumu, ar Padomes Lēmumu 2005/334/EK <sup>(3)</sup> Padome 2005. gada 19. janvārī nolēma, ka Grieķija noteiktajā termiņā nav veikusi efektīvus pasākumus, reaģējot uz Padomes saskaņā ar 104. panta 7. punktu pieņemto ieteikumu. Pamatojoties uz Komisijas ieteikumu, ar Padomes Lēmumu 2005/441/EK <sup>(4)</sup> Padome 2005. gada 17. februārī nolēma atbilstīgi 104. panta 9. punktam pieprasīt Grieķijai veikt budžeta deficīta samazināšanas pasākumus, kas atzīti par vajadzīgiem, lai novērstu pārmērīga budžeta deficīta situāciju, un pagarināja situācijas novēršanas termiņu par vienu gadu – līdz 2006. gadam.
- (4) Saskaņā ar Līguma 104. panta 12. punktu Padomes Lēmums par pārmērīgu budžeta deficītu jāatceļ, ja pēc Padomes ieskatiem pārmērīgs budžeta deficīts attiecīgajā dalībvalstī ir novērsts.
- (5) Atbilstīgi Līgumam pievienotajam Protokolam par pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru Komisija sniedz procedūras īstenošanai vajadzīgos datus. Saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 3605/93 (1993. gada 22. novembris) par to, kā piemērot Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienoto Protokolu par pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru <sup>(5)</sup>, piemērojot šo Protokolu, dalībvalstīm jāsniedz dati par valdības deficītu un parādu, un citiem saistītajiem mainīgajiem lielumiem divas reizes gadā, proti, līdz 1. aprīlim un līdz 1. oktobrim.
- (6) Pamatojoties uz Komisijas (Eurostat) datiem, kas sniegti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 3605/93 8.g panta 1. punktam pēc tam, kad Grieķija 2007. gada 1. aprīlī paziņoja datus, un pamatojoties uz Komisijas dienestu 2007. gada pava-sara prognozi, var izdarīt šādus secinājumus:
- vispārējās valdības deficīts ir samazināts no 7,9 % no IKP 2004. gadā līdz 2,6 % no IKP 2006. gadā, kas ir mazāk nekā deficīta atsaucē vērtība – 3 % no IKP. Tas atbilst 2005. gada decembra stabilitātes programmas atjauninājumā noteiktajam mērķim,
  - ieņēmumi un izdevumi gandrīz vienādās daļās – katra pozīcija nepilnu trīs procentu punktu no IKP apmērā – sekmēja nominālo korekciju 5,5 % apmērā, salīdzinot ar 2005. gada deficītu. Izteikti IKP, kopējie ieņēmumi palielinājās par 1½ procentu punkta no IKP, no kā netiešie nodokļi veidoja pusi no procentu punkta no IKP. Atlikušo vienu procentu punktu deva sociālo iemaksu un citu ieņēmumu, tostarp kapitāla pārvedumu (ES pārvedumu), palielinājums. Kopējos izdevumus samazināja par 1¼ procentu punkta no IKP, galvenokārt samazinot primāros izdevumus (par 0,5 % no IKP) un procentu izdevumus (0,25 % no IKP). Samazināja arī kapitāla izdevumus – aptuveni par pusi no procentu punkta no IKP. Ieņēmumi no vienreizējiem pasākumiem sasniedza 0,6 % no IKP. Uzlabojums strukturālajā bilancē (t. i., cikliski koriģētajā bilancē, neskaitot vienreizējus un citus pagaidu pasākumus) 2006. gadā tiek lēsts 2,25 % no IKP. Deficīta un parāda labojums 2,3 % apmērā no IKP ir lielā mērā izskaidrots,

<sup>(1)</sup> OV L 389, 30.12.2004., 25. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1056/2005 (OV L 174, 7.7.2005., 5. lpp.).<sup>(3)</sup> OV L 107, 28.4.2005., 24. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 153, 16.6.2005., 29. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 332, 31.12.1993., 7. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2103/2005 (OV L 337, 22.12.2005., 1. lpp.).

— attiecībā uz 2007. gadu Komisijas dienestu 2007. gada pavasara prognozē ir paredzēts, ka deficītu turpinās samazināt līdz 2,4 % no IKP. Tas atbilst oficiālajam deficīta mērķim 2,4 % no IKP, kas noteikts 2006. gada decembra stabilitātes programmas atjauninājumā. Tomēr Komisijas dienestu prognoze ietver papildu ieņēmumus no vienreizējiem pasākumiem 0,25 % no IKP apmērā, kā arī izdevumus ietaupošus pastāvīgos pasākumus aptuveni 0,25 % no IKP apmērā – par šīm izmaiņām paziņoja pirms Komisijas dienestu 2007. gada pavasara prognozes sagatavošanas beigu termiņa, un tāpēc tās nav iekļautas 2006. gada decembrī noteiktajā oficiālajā mērķī. Neraugoties uz to, pavasara prognozē paredzētais 2007. gada budžeta deficīts nav mazāks kā noteiktais mērķis, jo šo jauno pasākumu ietekmi atsvēr, pirmkārt, piesardzīgāki pieņēmumi par izaugsmi un, otrkārt, tas, ka 2007. gadam plānotie pastāvīgie pasākumi, pēc Komisijas domām, pilnībā nekompensēs ieņēmumu samazinājumu no vienreizējiem pasākumiem. Bez vienreizējiem pasākumiem deficīts joprojām būs mazāks par atsaucē vērtību un sasniegs 2,9 % no IKP. Attiecībā uz 2008. gadu pavasara prognozē ir paredzēts: ja līdzšinējo politiku turpinās bez izmaiņām, budžeta deficīts būs 2,7 % no IKP, attiecībā uz 2008. gadu neietverot vienreizējos pasākumus. Tas norāda, ka ticamā un ilgtspējīgā veidā ir panākts deficīta samazinājums līdz apjomam, kas ir zem noteiktās atsaucē vērtības – 3 % no IKP. Prognozē, ka 2007. gadā strukturālā bilance uzlabosies aptuveni par vienu ceturtdaļu no procentu punkta no IKP un, pieņemot, ka līdzšinējo politiku turpinās bez izmaiņām, 2008. gadā – vēl nedaudz. Tas jāvērtē, ņemot vērā nepieciešamību gūt panākumus, lai sasniegtu budžeta stāvokļa vidējā termiņa mērķi, kas Grieķijas gadījumā ir strukturāli līdzsvarots budžets,

— valsts parāds ir samazinājies no 108,5 % no IKP 2004. gadā līdz 104,5 % 2006. gadā. Saskaņā ar 2007. gada pavasara prognozi paredzams, ka līdz

2008. gada beigām parāda attiecība vēl samazināsies aptuveni līdz 97,5 %, joprojām krietni pārsniedzot atsaucē vērtību 60 % no IKP. Var uzskatīt, ka parāda attiecība samazinās pietiekami strauji, tuvojoties atsaucē vērtībai 60 % no IKP.

- (7) Grieķijas statistikas iestādes uzlaboja procedūras, kā rezultātā nozīmīgi samazinājās statistiskās neatbilstības un paaugstinājās vispārējā valdības datu kvalitāte. Grieķijas iestādes ir apņēmušās pilnībā īstenot rīcības plānu, lai uzlabotu valsts finanšu statistiku. Tā rezultātā *Eurostat* atcēla atrunas par paziņoto datu kvalitāti.
- (8) Padome uzskata, ka pārmērīgs budžeta deficīts Grieķijā ir novērsts un tāpēc Lēmums 2004/917/EK būtu jāatceļ,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

No vispārējā novērtējuma izriet, ka pārmērīgs budžeta deficīts Grieķijā ir novērsts.

#### 2. pants

Ar šo atceļ Lēmumu 2004/917/EK.

#### 3. pants

Šis lēmums ir adresēts Grieķijas Republikai.

Luksemburgā, 2007. gada 5. jūnijā

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
S. GABRIEL